

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL DE PROGRAMMATION PROTECTION DES CONSOMMATEURS

F. 2003 — 2795

[C — 2003/11280]

23 AVRIL 2003. — Arrêté ministériel portant interdiction de la mise sur le marché des parapluies "Children's Automatic Umbrella" de l'importateur "In the Pink LTD"

Le Ministre de la Protection de la Consommation,

Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services, notamment l'article 4, §§ 2, 3 et 4;

Considérant que les autorités du Royaume-Uni ont décidé d'entamer des poursuites à l'égard de l'importateur de ce produit et ont procédé à la saisie dudit produit sur le marché, le considérant comme un produit dangereux au sens de l'article 2 de la Directive 92/59/CEE et non conforme aux exigences, notamment du règlement britannique de 1994 sur la sécurité générale des produits, ce constat ayant été fait suite aux essais réalisés par "Casella, the environmental Company";

Vu que dans son avis du 19 août 2002, la Commission européenne approuve les mesures prises par le Royaume-Uni par rapport au parapluie pour enfant "Children's Automatic Umbrella" en application de la procédure prévue à l'article 7 de la Directive 92/59/CEE relative à la sécurité générale des produits et considère ce parapluie comme un produit dangereux au sens de l'article 2 de la dite Directive;

Vu que, conformément à l'article 7, paragraphe 2, de la Directive 92/59/CEE, la Commission a consulté l'importateur, la firme "In the Pink LTD", le 19 juin 2002;

Considérant qu'il est donc nécessaire, dans l'intérêt de la sécurité du consommateur, d'éviter que ce produit ne se retrouve sur le marché belge,

Arrête :

Article 1^{er}. La mise sur le marché des parapluies "Children's Automatic Umbrella" de l'importateur "In the Pink LTD" est interdite pour des raisons de sécurité en exécution de l'article 4, §§ 2, 3 et 4, de la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 avril 2003.

J. TAVERNIER

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST CONSUMENTENZAKEN

N. 2003 — 2795

[C — 2003/11280]

23 APRIL 2003. — Ministerieel besluit houdende verbod het op de markt brengen van de paraplu's "Children's Automatic Umbrella" van de invoerder "In the Pink LTD"

De Minister van Consumentenzaken,

Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, inzonderheid op artikel 4, §§ 2, 3 en 4;

Overwegende dat de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk besloten hebben een rechtsvervolging in te stellen tegen de invoerder van dit product en het product in beslag hebben genomen op de markt omdat zij het als een gevaarlijk product beschouwen in de zin van artikel 2 van de Richtlijn 92/59/EEG en als niet in overeenstemming met de eisen van onder meer het Brits reglement van 1994 inzake algemene productveiligheid, waarbij deze constatering gedaan werd ten gevolge van de proeven uitgevoerd door "Casella, the environmental Company";

Gelet op het feit dat de Europese Commissie in haar advies van 19 augustus 2002 de maatregelen goedkeurt die genomen werden door het Verenigd Koninkrijk ten aanzien van de paraplu voor kinderen "Children's Automatic Umbrella" met toepassing van de procedure in artikel 7 van de Richtlijn 92/59/EEG inzake algemene productveiligheid en deze paraplu als een gevaarlijk product beschouwt in de zin van artikel 2 van deze Richtlijn;

Gelet op het feit dat, overeenkomstig artikel 7, paragraaf 2, van de Richtlijn 92/59/EEG, de Commissie de invoerder, de firma "In the Pink LTD", op 19 juni 2002 heeft geraadpleegd;

Overwegende dat het dus noodzakelijk is, in het belang van de veiligheid van de consument, te vermijden dat dit product op de Belgische markt wordt gebracht,

Besluit :

Artikel 1. Het op de markt brengen van de paraplu's "Children's Automatic Umbrella", van de invoerder "In the Pink LTD" is verboden omwille van veiligheidsredenen in uitvoering van artikel 4, §§ 2, 3 en 4, van de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 23 april 2003.

J. TAVERNIER

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 2796

[C — 2003/00343]

15 MAI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment l'article 121, tel que remplacé par la loi du 26 avril 2002;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment l'article XIII.II.1.1^o;

Vu le protocole n° 98 du 16 avril 2003 du comité de négociation pour les services de police;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 mars 2003;

Considérant que l'avis du conseil consultatif des bourgmestres n'a pas été régulièrement donné dans le délai fixé et qu'aucune demande de prolongation n'a été formulée; qu'en conséquence, il a été passé outre;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2003 — 2796

[C — 2003/00343]

15 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op artikel 121, zoals vervangen door de wet van 26 april 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op artikel XIII.II.1.1^o;

Gelet op het protocol n° 98 van 16 april 2003 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 maart 2003;

Overwegende dat het advies van de adviesraad van burgemeesters niet regelmatig is gegeven binnen de gestelde termijn en dat er geen verzoek om verlenging is gedaan;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article XIII.II.1, 1^o, PJPol les mots « 1^{er} avril 2003 » sont remplacés par les mots « 1^{er} avril 2005 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE
Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel XIII.II.1, 1^o, RPPol worden de woorden « 1 april 2003 » vervangen door de woorden « 1 april 2005 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE
De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 2797

[C — 2003/00544]

16 JUIN 2003. — Arrêté royal déterminant le périmètre du stade La Cité de l'Oie en matière de sécurité lors des matches de football

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, notamment l'article 2, 9^o, inséré par la loi du 10 mars 2003;

Sur la proposition de notre Ministre de l'Intérieur,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par « périmètre », le périmètre tel que visé à l'article 2, 9^o, de la loi du 21 décembre 1998 relative à la sécurité lors des matches de football, inséré par la loi du 10 mars 2003.

Art. 2. Pour le stade La Cité de l'Oie, sis à rue de Mons 15, à 4600 Visé, le périmètre est délimité par : la ligne de chemin de fer Tongres/Montzen à partir de la jonction avec la ligne de chemin de fer longeant la Meuse jusqu'au croisement avec la limite du territoire communal de Visé, la limite du territoire communal de Visé jusqu'à la jonction avec la rue de Berneau, la rue de Berneau jusqu'au croisement avec la rue de Mons, la rue de Mons jusqu'au croisement avec la rue des Pervenches, le chemin de terre reliant la rue des Pervenches à la rue de Dalhem, la rue de Dalhem, le chemin de terre reliant la rue de Dalhem à la rue du Roua, la rue du Roua jusqu'au croisement avec le chemin de Richelle, le chemin de Richelle jusqu'au croisement avec la rue Sur Les Roches, la rue Sur Les Roches jusqu'au croisement avec la rue du Pavillon, la rue du Pavillon, le tronçon de la rue de Jupille entre la rue du Pavillon et la rue Sur Les Roches et la ligne de chemin de fer depuis ce tronçon qui longent la Meuse jusqu'à la jonction incluse avec la voie ferrée reliant Tongres à Montzen.

Tous les croisements du périmètre susmentionné, avec les autres voies publiques et privées, sont compris dans ce périmètre.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 2797

[C — 2003/00544]

16 JUNI 2003. — Koninklijk besluit tot bepaling van de perimenter van het stadion La Cité de l'Oie inzake de veiligheid bij voetbalwedstrijden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, inzonderheid op artikel 2, 9^o, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder « perimeter », de perimeter zoals bedoeld in artikel 2, 9^o, van de wet van 21 december 1998 betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden, ingevoegd bij de wet van 10 maart 2003.

Art. 2. Voor het stadion La Cité de l'Oie, gelegen in de rue de Mons 15, te 4600 Wezet, wordt de perimeter afgebakend door : de spoorweglijn Tongeren/Montzen vanaf het kruispunt met de spoorweglijn langs de Maas tot en met het kruispunt met de gemeentelijke grens van Wezet, de gemeentelijke grens van Wezet tot en met het kruispunt met de rue de Berneau, de rue de Berneau tot en met het kruispunt met de rue de Mons, de rue de Mons tot en met het kruispunt met de rue des Pervenches, de aardeweg die de rue des Pervenches verbindt met de rue de Dalhem, de rue de Dalhem, de aardeweg die de rue de Dalhem verbindt met de rue du Roua, de rue du Roua tot en met het kruispunt met de chemin de Richelle, de chemin de Richelle tot en met het kruispunt met de rue Sur Les Roches, de rue Sur Les Roches tot en met het kruispunt met de rue du Pavillon, de rue du Pavillon, het stuk van de rue de Jupille tussen de rue du Pavillon en de rue Sur Les Roches en de spoorweglijn langs de Maas vanaf dit stuk tot en met het kruispunt met de spoorweglijn die Tongeren verbindt met Montzen.

Alle kruispunten van de bovenvermelde perimeter met andere openbare en private wegen zijn begrepen in deze perimeter.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE